Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Тверской государственный медицинский университет»
Министерства здравоохранения Российской Федерации

Кафедра иностранных и латинского языков

Рабочая программа дисциплины

Иностранный язык специальности

для иностранных обучающихся II курса,
(с использованием английского языка)

направление подготовки
31.05.01 Лечебное дело

форма обучения
очная

Трудоемкость, зачетные единицы, часы	3 з. е. / 108 ч.
в том числе:	
контактная работа	36 ч.
самостоятельная работа	72 ч.
Промежуточная аттестация, форма/семестр	Зачет / 3-й семестр

Тверь, 2025

Разработчики: *Канд. филол. наук, доцент Виноградова Е. В.*
Канд. филол. наук, доцент Гавриленко Н. Г.
Док-р. филол. наук, доцент Соколова А. Ю

Внешняя рецензия дана: проф., зав. кафедрой герменевтической лингводидактики и английской филологии, д.ф.н. Крюковой Н.Ф.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры иностранных и латинского языков «27» мая 2025 г. (протокол № 9)

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании профильного методического Совета «30» мая 2025 г. (протокол № 5)

Рабочая программа утверждена на заседании центрального координационно-методического совета «27» августа 2025 г. (протокол № 1)

I. Пояснительная записка

Рабочая программа дисциплины разработана в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по специальности 31.05.01 Лечебное дело, утвержденного приказом Минобрнауки от 12 августа 2020 г. № 988 с учётом рекомендаций основной профессиональной образовательной программы (ОПОП) высшего образования.

1. Цель и задачи дисциплины

Целью освоения дисциплины является формирование у обучающихся универсальных культурных и общепрофессиональных компетенций, способствующих решению коммуникативных и исследовательских задач, необходимых для оказания квалифицированной медицинской помощи в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом.

Задачами освоения дисциплины являются:

- формирование лингвистических компетенций, обеспечивающих иноязычную речевую деятельность (чтение, говорение, письмо, аудирование);
- формирование способности к самообразованию и автономному обучению;
- развитие исследовательских навыков;
- формирование информационной культуры;
- повышение общекультурного уровня;
- воспитание уважения к духовным ценностям иных культур.

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине

Формируемые компетенции	**Индикаторы достижения**	**Планируемые результаты обучения**
УК- Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностран	ИУК-4.1 Устанавливает и развивает профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия	**Знать:** – базовый лексикон, основные грамматические правила построения речевых высказываний на

ном языке, для академического и профессионального взаимодействия		иностранном языке **Уметь:** строить речевые высказывания (устные и письменные) в соответствии с потребностями совместной деятельности **Владеть:** – навыками составления письменных и устных текстов в рамках профессиональной коммуникаци

		и.
	ИУК-4.2 Составляет, переводит с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный, а также редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке	**Знать:** – базовый лексикон, основные грамматические правила построения академических текстов; – структурные закономерности построения и стилистические особенности академически

		х текстов. **Уметь:** – строить речевые высказывания (устные и письменные) сообразно нормам и правилам профессионального и академического этикета, принятого в стране изучаемого языка. **Владеть:** – навыками составления письменных и

		устных текстов (рефератов, аннотаций, эссе. обзоров, статей) в рамках академической коммуникации.
	ИУК-4.3 Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат	**Знать:** – структурные и семантические характеристики текстов академической направленности. **Уметь:** – вычленять осно

		вные структурные компоненты специальных текстов; – использовать основные стратегии работы с аутентичными текстами прагматического и академического характера. **Владеть:** – навыками продуцирования текстов в рамках тематических

		разделов дисциплины с учетом норм оформления, принятых в стране изучаемого языка.
	ИУК-4.4 Аргументированно и конструктивно отстаивает свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке	**Знать:** – правила ведения научной и академической дискуссии на изучаемом ИЯ. **Уметь:** – выражать свое мнение, давать оценку действиям и

		аргументировать свою точку зрения в академических и научных дискуссиях на изучаемом ИЯ. **Владеть:** – навыками аргументированной дискуссии в процессе общения на изучаемом ИЯ.

	ИУК-4.5 Выбирает стиль общения на государственном языке РФ и иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия	**Знать**: – правила речевого этикета в соответствии с ситуациями межкультурного общения в зависимости от стиля и характера общения в учебной, научной и академической сферах; – основную страноведческую информацию

		о стране/странах изучаемого языка, обусловленную требованиями профессиональной сферы деятельности **Уметь:** – высказывать собственное мнение с учетом ситуации взаимодействия; – ориентироваться в социокультур

		ных маркерах своей и иноязычной среды. **Владеть:** – навыками адаптации устной и письменной речи к ситуации взаимодействия.

3. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык специальности» входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений Блока 1 ОПОП специалитета.

Реализация программы по иностранному языку специальности направлена на комплексное развитие коммуникативной, когнитивной, информационной, общекультурной и профессиональной компетенций обучающихся.

Программа носит нелинейный характер и может быть интегрирована в общий лингвокультурологический блок с использованием модулей вариативного компонента по лингвистическим дисциплинам.

Программа построена с учетом требований непрерывности образования, культурной целесообразности, автономного приобретения языковых компетенций.

Программа по ИЯС реализуется на втором из трех циклов, что обеспечивает поэтапное достижение результатов обучения в соответствии с требованиями к уровню владения иностранным языком обучающимися Тверского государственного медицинского университета.

Программа первого цикла предусматривает обязательное изучение дисциплины «Иностранный язык» студентами 1 курса.

Программа второго цикла предусматривает изучение дисциплины «Иностранный язык специальности» студентами 2 курса.

Программа третьего цикла предусматривает изучение обязательной дисциплины «Иностранный язык» аспирантами.

Программа базируется на основных уровнях владения иностранным языком (А1, А2 по общеевропейской шкале уровней владения иностранным языком), достигнутых на предыдущей ступени образования.

Сюда относятся знания и умения, необходимые для изучения дисциплины ИЯС:

владение основами фонетического строя языка (продуктивно)

владение базовым грамматическим материалом (рецептивно, продуктивно)

владение лексическим минимумом в объеме А1, А2 (рецептивно, продуктивно)

умение воспринимать на слух несложные тексты (рецептивно)

владение навыками письменного изложения текстов несложного содержательного характера (продуктивно).

умение читать, переводить и обсуждать адаптированные тексты общемедицинского характера (рецептивно, продуктивно).

Программа языковой подготовки второго цикла (ИЯС) является многоуровневой и обеспечивает возможность реализации обучения ИЯС по двум образовательным траекториям в зависимости от исходного уровня иноязычной коммуникативной компетенции обучающихся:

Базовый уровень – в диапазоне уровней А1 – А2.

Высокий уровень – в диапазоне уровней В1 – В2.

Минимальные требования к уровню иноязычной коммуникативной компетенции обучающихся по завершению курса не выходят за рамки уровня А2.

Использование регионального/внутривузовского компонентов, а также программ дополнительного образования позволяют повышать уровень языковой компетенции с учетом требований университета и потребностей обучающихся.

4. Объём дисциплины составляет **3** зачетных единиц, **108** академических часов, из них **36** часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем и **72** часов для самостоятельной работы обучающихся**.**

5. Образовательные технологии.

Программа предполагает использование различных образовательных технологий, определяемых спецификой изучаемого материала, поставленной целью, формируемыми компетенциями и образовательными принципами: принципами дидактической целесообразности, коммуникативной направленности обучения, нелинейности и конструктивной автономии учащихся.

- Принцип коммуникативной направленности предполагает использование проблемно-речевых и творческих упражнений, аутентичных ситуаций общения, формирование готовности к реальному языковому общению, что требует соответствующих форм: *спонтанной и подготовленной дискуссии, работы в малой группе, ролевого моделирования ситуации.*
- Принцип дидактической целесообразности, основанный на тщательном отборе материала и типологии заданий, учитывающий возраст, контингент и потребности обучающихся, реализуется в формах, отвечающих психологической готовности студентов, а именно в форме: *тренинга, регламентированной дискуссии, индивидуального и группового консультирования.*
- Принцип автономного образования, предполагающий повышение уровня ответственности студента за результат обучения, одновременно обеспечивая возможность выбора последовательности и глубины изучения материала, соблюдения сроков отчетности, реализуется: *в подготовке информационных бюллетеней, написании дневника, оформлении реферата, презентации, выполнении дополнительной лабораторно-тренировочной работы.*

В процессе преподавания дисциплины наряду с традиционными формами обучения используются следующие образовательные технологии, способы и методы формирования иноязычной коммуникативной компетенций обучающихся:

Методы и формы организации обучения

Методы и формы организации деятельности	**Виды учебной деятельности**				
	Аудиторная работа	**Самостоятельная работа студентов**			
		ДЗ	**ЛТР**	**ТЗ**	**ПУ**
Информационно-коммуникационные технологии	+	+	+	+	+
Дискуссия:	+			+	+

- конференции, - круглые столы и т.д.					
Метод ситуативного обучения (Кейс-метод)	+	+		+	+
Метод малых групп	+	+		+	+
Игровые методы: - ролевые игры, - языковые игры и др.	+			+	+
Методы проблемного обучения: - поисковый, - исследовательский	+	+	+	+	+
Опережающая самостоятельная работа	+	+	+	+	+
Проектный метод	+	+		+	+

ПЗ – практическое занятие, ДЗ - домашнее задание, ЛТР – лабораторно-тренировочная работа, ТЗ – творческое задание, ПУ – задание повышенного уровня сложности.

6. Формы промежуточной аттестации.

Программа предполагает проведение **текущего, рубежного, промежуточного** контроля по традиционной и балльнонакопительной системе:

- **Текущий контроль** осуществляется в течение всего периода обучения в устной и письменной форме при выполнении тренировочных и творческих упражнений и заданий.

Объект контроля: коммуникативные компетенции во всех видах речевой деятельности (говорение, чтение, письмо, аудирование) в рамках тематики и проблематики текущих изучаемых разделов программы.

Текущий контроль проводится преподавателями кафедры по учебно-методическим материалам, используемым в образовательном процессе.

Текущий контроль реализуется на каждом занятии и включает в себя: письменные домашние задания, письменные отчеты по самостоятельной работе, контрольные работы, рефераты, устные опросы.

Все виды заданий оцениваются по пятибалльной шкале и учитываются в рейтинг-системе дисциплины «Иностранный язык специальности».

- **Рубежный контроль** проводится в рамках кредитного модуля в виде тестовых и творческих заданий коммуникативного плана (устных и письменных) в пределах тематического лексико-грамматического учебного раздела (учебной единицы).

Объект контроля: коммуникативные компетенции в рамках заданной лексико-грамматической учебной единицы. Оценка ставится по пятибалльной шкале и учитывается как обязательная ступень в рейтинг-системе дисциплины «Иностранный язык специальности».

- **Промежуточный контроль** по итогам освоения дисциплины проходит в форме **зачета** за курс обучения дисциплине «Иностранный язык специальности» с учетом требований усвоения материала в объеме **3** зачетных единиц.

Объект контроля: достижение уровня овладения заданных программой коммуникативных компетенций. Форма контроля – письменная/устная.

II. Учебная программа дисциплины.

1. Содержание дисциплины.

Содержание дисциплины соответствует поставленной цели овладения языковой и коммуникативной компетенцией, достаточной для:

- дальнейшей учебно-образовательной деятельности,
- последующего изучения зарубежного опыта в области медицины,
- осуществления личных (профессиональных) контактов на элементарном уровне.

Иноязычная компетенция включает языковую, речевую (включая социокультурную и

учебно-познавательную) компетенции.

1.1. Языковые компетенции.

1.1.1. Общие требования к формируемым компетенциям.

Сферы использования	*Требуемые компетенции в отдельных видах речевой деятельности*
1. Поиск новой информации – работа со специализированными текстами из учебной и справочной литературы, включая IT	***Чтение*** – владение всеми видами чтения адаптированной и неадаптированной литературы: а) ознакомительным чтением со скоростью 100 слов/минуту без словаря б) изучающим чтением со словарем с) чтение с компрессией содержания
2. Устный обмен информацией – устные контакты в ситуациях профессионального общения; – обсуждение проблем научного и профессионально ориентированного характера.	***Говорение и аудирование:*** – участие в диалоге (полилоге) по содержанию прочитанного текста; – владение речевым этикетом профессионального общения (знакомство, представление, установление и поддержание контакта, выражение просьбы, завершение беседы); – сообщение информации (подготовленное монологическое высказывание) в рамках изученной темы (15-18 фраз при нормальном темпе речи); – понимание монологического высказывания в рамках пройденных тем
3. Письменный обмен информацией: – составление плана читаемого текста; – записи, выписки; – письменное общение с коммуникативным намерением линейного и нелинейного характера.	***Письмо:*** – фиксация информации, получаемой при прочтении текста, анализ профессиональной информации; – запрос профессиональной информации.

1.1.2. Частные сферы формирования и совершенствования языковых компетенций, необходимых для коммуникативной деятельности:

а) фонетика

- совершенствование слухопроизносительных навыков
- овладение интонационным рисунком изучаемого языка
- развитие навыков чтения про себя

б) лексика – формирование лексической базы, необходимой для достижения поставленной цели (объем лексического минимума –1500 единиц, из них 1000 единиц – продуктивно)

– освоение принципов словообразование: суффиксального, префиксального.

1.1.3. *Грамматика*

Для чтения	*Для устной речи и письменной передачи информации*
1. формальные признаки <u>подлежащего:</u> структура повествовательного и вопросительного предложения, сочинительные и подчинительные союзы, артикли, личные, указательные и	I. Структурные типы предложения: повествовательное (утвердительное/ отрицательное), побудительное, простое, сложносочиненное, сложноподчиненное. Типы вопросов (общий, альтернативный, разделительный, специальный). II. Грамматические формы и конструкции, обозначающие: 1) Предмет/лицо/субъект действия – существительное в

притяжательные местоимения. 2. формальные признаки сказуемого: окончания смыслового глагола (временные формы и аспекты), вспомогательные глаголы, модальные глаголы. 3. формальные признаки второстепенных членов предложения: позиция, предлоги в именной группе; личные местоимения в косвенных падежах. II.Структура сложноподчиненного предложения	единственном/множественном числе с детерминативом (артикль, указательное и притяжательное местоимение) в именительном падеже; личные местоимения в именительном и винительном падежах, безличные конструкции. 2) Глагольные формы, характеристика действия. 3) Побуждение к действию – повелительное наклонение. 4)Долженствование/необходимость/желательность/возможность действия – модальные глаголы и конструкции. 5) Объект действия – существительное с детерминативом (без предлога/с предлогом), личные и неопределенные местоимения. 6) Место/время/характер действия – существительное с предлогами; придаточные предложения с союзами и др. 7) Причинно-следственные отношения – придаточные предложения с союзами. 8) Цель действия – инфинитивный оборот. 9) Признак, свойство предмета/лица – выраженное прилагательным, существительным, придаточным предложением. 10) Способы выражения отрицания.

1.2. Общий тематический план формирования речевых компетенций.

Сферы общения	**Проблематика общения**	**Виды речевой деятельности**
Профессиональная: **68** часов – аудиторная работа **40** часов – самостоятельная работа	1. А: Повторение тем, изученных в 1, 2 семестре, необходимых для овладения новой лексикой: части тела, внутренние органы и системы. В: Амбулаторные и стационарные медицинские учреждения. Недомогание. На приеме у врача, сбор анамнеза: осмотр больного, субъективные и объективные симптомы, процедуры, основные методы лабораторного и инструментального исследования. 2. Простудные заболевания (симптомы, лечение, рекомендации). Иммунитет. Профилактические мероприятия. 3. Сердечно-сосудистые заболевания (инфаркт миокарда, ишемическая болезнь сердца). 4. Заболевания органов дыхания (бронхит, воспаление легких) 5. Заболевания ЖКТ (гастрит, язва желудка) 6. Жёлчекаменная болезнь 7. Заболевания органов выделительной системы. 8. Заболевания органов опорно-	***Рецептивно***: – детальное понимание основного содержания профессионально ориентированных текстов о симптоматике, специфике, причинах возникновения, методиках лечения и профилактике заболеваний. – понимание информации из справочных изданий (буклет, аннотация, интернет-источник). ***Продуктивно:*** А) Говорение: – монолог-описание (методика лечения и профилактика заболеваний, функции органов и систем), – монолог-сообщение и диалог в режиме «круглый стол» по обозначенной профессионально ориентированной проблематике. – беседа-расспрос о новых методиках лечения и способах профилактики заболеваний, использовании инновационных и IT технологий в медицине; – запрос требуемой информации о процедуре/приборе/особенностях оказания медицинской помощи; – беседа/рекомендации по режиму/питанию/образу жизни. – монолог-сообщение об особенностях работы стационарных и амбулаторных медицинских учреждений в нашей стране и за рубежом; профилактике, современных методах

	двигательного аппарата. 9. Заболевания органов нервной системы. 10. Онкологические заболевания. NB: В учебном плане предусмотрены тематические круглые столы и дискуссии в связи со следующими датами: 16 ноября – День борьбы с диабетом. 1 декабря – День борьбы с СПИДом. 4 февраля – День борьбы с онкологическими заболеваниями. 7 апреля – Всемирный день здоровья.	диагностики и лечения заболеваний сердечно-сосудистой системы, дыхательной системы, ЖКТ, желчевыводящих путей. – инструктирование больного по поводу медицинских манипуляций и процедур, – диалог-расспрос коллеги о профилактике, современных методах диагностики и лечения заболеваний сердечно-сосудистой системы, дыхательной системы, ЖКТ, печени и желчных протоков. – диалог-расспрос пациента/родителя больного ребенка о симптомах заболевания, сбор анамнеза. Б) Письмо: – написание рекомендации по режиму/питанию/образу жизни, – письменное проектное задание (по обозначенной проблематике), – запись тезисов научной статьи, – запись основной мысли из сообщения по актуальной медицинской проблематике, – поддержание контактов с зарубежными коллегами по электронной почте, – оформление задания (истории болезни, информационного стенда конференции).

1.3. Методика реализации плана с целью формирования коммуникативных компетенций.

Программа курса состоит из **4** обязательных модулей (3 зачетные единицы).

В рамках модуля отрабатываются отдельные тематически систематизированные лексико-грамматические единства, формат которых ориентирован на формирование ***изолированных и интегрированных*** языковых компетенций.

Составление программы по нелинейно-концентрическому принципу позволяет заменять (дополнять) отдельные компоненты (зачетные **учебные единицы).**

МОДУЛЬ 1.

Учебная единица 1.

Отрабатываемые грамматические конструкции	
Английский язык	***Немецкий язык***
Придаточные предложения условия и времени	Придаточные предложения условия и времени
Придаточные определительные	Придаточные дополнительные, определительные
Парные союзы both…and, either…or, neither…nor	Парные союзы sowohl…als auch, weder…noch, entweder…oder
Использование **would/could** для выражения просьбы	Использование möchte…; würde для выражения желания
Использование конструкции **to be going to** для выражения будущего времени (английский язык).	Зависимый инфинитив
Тематический материал	
«Амбулаторные и стационарные медицинские учреждения», «Отделения больницы», «Недомогание. На приеме у врача», «Сбор анамнеза: осмотр больного, субъективные и объективные симптомы», «Процедуры, основные методы лабораторного и инструментального исследования»	

N.B. В группах с более высоким уровнем языковых компетенций усложнение материала осуществляется за счет индивидуальной работы, а также работы с проектами в малых группах.

Учебная единица 2.

Отрабатываемые грамматические конструкции	
Английский язык	***Немецкий язык***
Причастие, герундий, отглагольное существительное: формы, функции, способы перевода на русский язык	Причастие 1, 2 в функции определения и предиката, субстантивация глагола
Сослагательное наклонение	Придаточные условия
Типы вопросов	Местоименные наречия вопросительные
Тематический материал	
«Простудные заболевания (симптомы, лечение, рекомендации)». «Иммунитет. Профилактические мероприятия», «Заболевания дыхательной системы (бронхит, бронхиальная астма, пневмония, пневмоторакс)».	

МОДУЛЬ 2.

Учебная единица 1.

Отрабатываемые грамматические конструкции	
Английский язык	***Немецкий язык***
Времена группы Perfect Continuous (рецептивно),	Действительный и страдательный залоги
Сложное дополнение – объектный падеж с инфинитивом (рецептивно)	Модальный глагол в пассивной конструкции
Повторение актуальной грамматики: действительный и страдательный залоги, модальные конструкции	Инфинитивные обороты
Тематический материал	
«Заболевания органов сердечно-сосудистой системы (артериальная гипертензия, инфаркт миокарда, стенокардия, ревматический эндокардит, инсульт)»	

Учебная единица 2.

Отрабатываемые грамматические конструкции	
Английский язык	***Немецкий язык***
Сложное подлежащее – именительный падеж с инфинитивом (рецептивно)	Предложное управление, вопросительные и указательные местоименные наречия
Самостоятельный причастный оборот (рецептивно)	Повелительное наклонение, модальный глагол в повелительных конструкциях
Повторение актуальной грамматики: типы вопросов	Неопределенно-личные и безличные конструкции
Тематический материал	
«Методы кардиохирургии», «Заболевания крови (гемофилия)».	

МОДУЛЬ 3.

Учебная единица 1.

Отрабатываемые грамматические конструкции	
Английский язык	***Немецкий язык***
Повторение и обобщение актуального для медицинского дискурса грамматического материала: видо-временные формы глагола в действительном и страдательном залоге	Повторение и обобщение актуального для медицинского дискурса грамматического материала: видо-временные формы глагола в действительном и страдательном залоге.
Повторение и обобщение актуального для медицинского дискурса грамматического материала: модальные глаголы (употребление с активным и пассивным инфинитивом)	Повторение и обобщение актуального для медицинского дискурса грамматического материала: модальные глаголы в конструкциях активного и пассивного залога

Придаточные предложения условия и причины	Бессоюзные предложения условия
Тематический материал	
«Заболевания органов ЖКТ (гастрит, язва желудка и двенадцатиперстной кишки, острый аппендицит, ГЭРБ). Терапевтические и хирургические методы лечения», «Онкологические заболевания органов ЖКТ (рак желудка, рак пищевода)».	

Учебная единица 2.

Отрабатываемые грамматические конструкции	
Английский язык	***Немецкий язык***
Активизация актуального для медицинского дискурса грамматического материала: различные типы сложно-подчиненных предложений, подчинительные союзы.	Активизация актуального для медицинского дискурса грамматического материала: различные типы сложно-подчиненных предложений, подчинительные союзы.
Инфинитивные комплексы	Инфинитивные косплексы
Тематический материал	
«Заболевания печени и желчных протоков (гепатит, острый холецистит)», «Образ жизни и организация питания пациентов с заболеваниями печени», «Заболевания мочевыделительной системы».	

МОДУЛЬ 4.

Учебная единица 1.

Отрабатываемые грамматические конструкции	
Английский язык	***Немецкий язык***
Повторение и обобщение актуального для медицинского дискурса грамматического материала. Лексико-грамматические и стилистические особенности научно-медицинского текста.	Повторение и обобщение актуального для медицинского дискурса грамматического материала. Лексико-грамматические и стилистические особенности научно-медицинского текста.
Тематический материал	
«Социально-значимые заболевания»	

Учебная единица 2.

Отрабатываемые грамматические конструкции	
Английский язык	***Немецкий язык***
Повторение и обобщение актуального для медицинского дискурса грамматического материала. Лексико-грамматические и стилистические особенности научно-медицинского текста.	Повторение и обобщение актуального для медицинского дискурса грамматического материала. Лексико-грамматические и стилистические особенности научно-медицинского текста.
Тематический материал	
«Туберкулез», «Сахарный диабет: профилактика, типы, лечение, образ жизни».	

2. Учебно-тематический план дисциплины (в академических часах) и матрица компетенций*

Коды (номера) модулей (разделов) дисциплины и тем	**Контактная работа обучающихся с преподавателем**					**Всего часов на контактную работу**	**Самостоят. работа студента, включая подготовку к зачету**	**Итого часов**	**Формируемые компетенции**	**Используемые образовательные технологии, способы и методы обучения**	**Формы текущ. , в т.ч. рубежного контроля успеваемости**
	лекции	**семинары**	**лабораторные практикумы**	**практические занятия,**	**зачет**				**УК-4**		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Модуль 1				**10**		**10**	**16**	**26**			
1.1.учебная единица 1				4		4	8	12	+	Т, АТД, МГ,	Пр, КЗ
1.2.учебная единица 2				6		6	8	14	+	Т, АТД, МГ, ИА,	КР, С, Д
Модуль 2				**10**		**10**	**16**	**26**			
2.1. учебная единица 1				4		4	8	12	+	Т, АТД, МГ, РИ.	Пр, КЗ
2.2 учебная единица 2				6		6	8	14	+	Т, АТД, МГ, ИА,	КР, С, Д
Модуль 3				**8**		**8**	**16**	**24**			
3.1. учебная единица 1				4		4	8	12	+	Т, АТД, МГ, ИА,	Пр, КЗ
3.2. учебная единица 2				4		4	8	12	+	Т, АТД, МГ, ИА	КР, С, Д
Модуль 4				**6**		**6**	**16**	**22**			
4.1 учебная единица 1				2		2	8	10	+	Т, АТД, МГ, ИА	Пр, КЗ
4.2 учебная единица 2				4		4	8	12	+	Т, АТД, МГ, ИА	КР, С, Д
Зачет					2	2	**8**	**10**			КЗ, С
ИТОГО:				**34**	**2**	**36**	**72**	**108**			

Список сокращений: _____

занятие – конференция (ЗК), тренинг (Т), дебаты (Д), мозговой штурм (МШ), «круглый стол» (КС), активизация творческой деятельности (АТД), регламентированная дискуссия (РД), дискуссия типа форум (Ф), деловая и ролевая учебная игра (ДИ, РИ), метод малых групп (МГ), учебно-исследовательская работа студента (УИРС), проведение предметных олимпиад (О), подготовка и защита рефератов (Р), проектная технология (ПТ), экскурсии (Э), дистанционные образовательные технологии (ДОТ).

Примерные формы текущего, в т.ч. рубежного контроля успеваемости *(с сокращениями): Т – тестирование, Пр – оценка освоения практических навыков (умений), ЗС – решение ситуационных задач, КР – контрольная работа, КЗ – контрольное задание, ИБ –Р – написание и защита реферата, С – собеседование по контрольным вопросам, Д – подготовка доклада и др.*

III. Фонд оценочных средств для текущего контроля и промежуточной аттестации

1. Оценочные средства для текущего, в том числе рубежного контроля успеваемости.

1.1. На протяжении всего курса обучения иностранному языку специальности проводится проверка усвоения студентами пройденного материала в ходе **текущего** контроля по учебно-методическим материалам, используемым в образовательном процессе.

Текущий контроль реализуется на каждом занятии и включает в себя: письменные домашние задания, письменные отчеты по самостоятельной работе, контрольные работы, рефераты, устные опросы. Оценка учебной деятельности студента проводится по классической 5-балльной системе и включается в рейтинг-лист студента (Приложение №4).

Основная задача текущего контроля – ***учебная диагностика.***

Текущий контроль позволяет:

- определить и по возможности устранить возникающие у студента в процессе работы трудности;
- откорректировать этапы подготовки к более высокому уровню контроля.

Текущий контроль проводится ежеурочно при выполнении фронтальных и индивидуальных контрольно-тренировочных заданий в рамках изучаемого лексико-грамматического материала.

Работа оценивается только при достижении положительного результата в ходе индивидуального разбора и устранения недочетов.

Число контрольно-тренировочных работ определяется объемом отрабатываемого материала. Текущий контроль призван обеспечивать своевременную обратную связь, способствовать улучшению качества образовательного процесса, выявить отклонения от рабочей программы в ходе учебного процесса и при необходимости своевременно внести коррективы в программу.

Количество выполняемых контрольно-тренировочных упражнений определяется трудоемкостью учебной единицы и составляет от 10 до 15 упражнений.

Модуль1

Учебная единица 2.

Упражнение 1. Переведите предложения на русский язык. Измените залог предложений. Задайте вопросы, начиная со слов, указанных в скобках:

1) Viral infections **are caused** by viruses. (What … by?)
2) Viral infections **can cause** mild to severe illness. (What…?)
3) Respiratory viral infections **affect** the nose, throat, airways and lungs. (What …?)
4) Viral infections **can be managed** effectively with medications and rest. (How…?)
5) Flu **affects** about 5% to 20% of the population every year. (How many people…?)
6) The virus **can cause** infections all year round. (When…?)
7) Flu **can cause** serious complications, including pneumonia. (What complications…?)
8) Antiviral drugs **may reduce** the length and severity of the illness. (What …?)
9) The flu vaccination **can't give** you the flu. (Can…?)
10) Some people **can experience** symptoms of a heavy cold just after they've had the flu shot. (When …?)
11) Symptoms of a heavy cold **are** usuall**y caused** by one of the many common cold viruses. (What .. by?)
12) You **should avoid** people who are coughing and sneezing, especially if **they're not covering** their mouth and nose. (Who…?)

Критерии оценки (эвалюации) умений обучающихся в ходе текущего контроля:

«отлично» – студент демонстрирует сформированность отрабатываемых и контролируемых навыков на 90-95%, обнаруживает отличное владение лексико-грамматическим материалом в рамках учебной единицы.

«хорошо» – студент демонстрирует владение грамматическим материалом в рамках программы на 70%, допускает ошибки и незначительные, не искажающие общего смысла неточности.

«удовлетворительно» – студент справляется с материалом на 50 %, демонстрирует недостаточное владение грамматическим материалом в рамках учебной единицы, допускает лексико-грамматические ошибки и неточности, способствующие непониманию текста.

«неудовлетворительно» – студент демонстрирует отсутствие владения лексико-грамматическим материалом в рамках программы, допускает грубые ошибки и неточности, ведущие к лексико-

грамматическому и стилистическому распаду.

1.2. Рубежный контроль

Для контроля степени усвоения материала в рамках пройденной лексико-грамматической учебной единицы проводится **рубежный** контроль.

Основная задача рубежного контроля:

выявить:

– положительные стороны и вероятные недочеты преподавателя в системе подачи и текущего контроля изучаемого материала

И ***помочь:***

– определить наиболее вероятностные ошибки, проанализировать причину их возникновения и внести коррективы в систему подготовки к итоговому контролю.

Рубежный контроль проводится по завершению изучения и отработки лексико-грамматического материала в рамках учебной единицы.

Формы рубежного контроля:

А. Устная форма – собеседование (спонтанное/подготовленное)

Б. Письменная форма – контрольная работа

Примеры рубежного контроля:

А. Устная форма – собеседование

1. What symptoms do we call objective? Give examples.
2. What symptoms do we call subjective? Give examples.
3. What methods of laboratory studies do you know? Dwell on the procedure of taking a blood sample.
4. What methods of instrumental studies do you know? Dwell on the procedure of taking blood pressure.
5. What types of injections are there?
6. What supplies do you need to have ready before giving an injection?
7. When do children need to have a blood sample taken?
8. What supplies do you need to take a blood sample?
9. What is normal pulse rate /body temperature in children/babies?
10. What can cause changes in a child's pulse rate, temperature?
11. What can you tell about the mother-and-baby's stay in the maternity home in Russia?
12. What specialists examine 1-month-old babies in the OPD in Russia?
13. What does the pediatrician do during the examination of a child?
14. What does the nurse do while assisting the pediatrician at the physical examination?

Б. Письменная – контрольная работа.

1. Переведите предложения с русского языка на английский

1) Во время инкубационного периода симптомы еще не проявляются, но человек уже становиться заразным.
2) Основной способ передачи вирусных инфекций – воздушно-капельный, но инфекция может передаваться и контактным способом.
3) Проще предотвратить болезнь, чем ее лечить, не так ли?
4) Все штаммы гриппа одинаковы опасны?
5) Часто, для того чтобы облегчить головную боль или снизить температуру, мы принимаем безрецептурные препараты.
6) Антибиотики должны прописываться врачом и продаваться по рецепту.
7) В тяжелых случаях лекарства назначают внутривенно.
8) Все люди, находящиеся в группе риска должны делать прививку от гриппа.
9) В отличии от простуды, грипп может привести к летальному исходу.
10) Все ли вирусные инфекции сопровождаются ознобом и расстройством ЖКТ (поносом и рвотой)?
11) Врач прописал лекарство от кашля. Его следует принимать 3 раза в день после еды.
12) Эти таблетки принимают внутрь со значительным количеством жидкости.
13) Вирусы не реагируют на антибиотики.
14) В случае гриппа антибиотики назначают, чтобы предотвратить осложнения.

15) Свиной грипп характеризуется быстрым началом заболевания.
16) Купите назальные капли, если у вас заложен нос.
17) Грипп обычно сопровождается болями в мышцах и общей слабостью.
18) Вы полностью выздоровеете через дней 10.
19) Вам следует пройти вакцинацию от гриппа в сентябре-октябре.
20) Ибупрофен облегчает боль и снижает температуру.
21) Этот препарат поможет, если вы примите его в течение двух дней от начала заболевания.
22) Длительность и тяжесть заболевания зависят от многих факторов.
23) Если у вас насморк и вы кашляете, прикрывайте нос и рот.
24) Вам следует придерживаться здорового питания и достаточно отдыхать.
25) Эти капли лечат ушную инфекцию.

2. Переведите текст на русский язык

The flu usually resolves within 2 weeks without medical treatment. OTC (over-the-counter) medications, such as paracetamol or ibuprofen, can be used to relieve headaches and muscle aches and reduce fever.

It is not usually necessary to treat coughs associated with the flu. If coughing interferes with the patient's ability to rest, cough medicine may be prescribed.

If taken within two days of the onset of the flu, antiviral drugs may reduce the length and severity of the illness. Oseltamivir is a prescription medication that may be taken orally for 3–5 consecutive days. Zanamivir is an inhaled medication and peramivir is the first drug in its class approved for IV (intravenous) administration. Antivirals are effective against influenza viruses, but they are not effective against the common cold or other influenza-like illnesses.

Antibiotics are not used to treat the flu. These drugs often are used to treat complications such as pneumonia and ear infection (otitis media). In severe cases, patients may be hospitalized to receive intravenous antibiotics and breathing assistance.

3. Дополните предложения информацией из текста

1) There is a stereotype that you should take a lot of medication to treat the flu, but actually …
2) Paracetamol and ibuprofen do not treat the flu, they just …
3) My doctor prescribed cough medicine because …
4) The length and severity of the flu may be reduced only if …
5) You can’t just go and get oseltamivir from a pharmacy because it is …
6) Peramivir is administered …
7) Although viral infections don’t respond to antibiotics, doctors prescribe them to patients with flu because …
8) In case of a common cold, do not take antivirals because …
9) Hospitalization may be necessary …
10) Antibiotics are not used to treat the flu but they….

Возможны (по выбору студента) – выполнение и оформление творческого задания с демонстрацией (информационный листок, написание дневника, развернутое сообщение в блоге).

Перечень практических навыков (умений), которые необходимо освоить студенту.

После прохождения дисциплины «Иностранный язык специальности» студент должен владеть в объеме, необходимом для коммуникации, следующими навыками:

- корректного произношения
- основных видов чтения (ознакомительного, поискового, просмотрового)
- ведения беседы (диалога, полилога) на изучаемом иностранном языке
- смысловой компрессии текста
- письменной фиксации основной мысли услышанного или прочитанного
- составлений письменных и устных линейных и нелинейных сообщений.

2. Оценочные средства для промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины (экзамен или зачёт)

Промежуточный контроль имеет форму **зачета** за весь курс обучения иностранному языку с учетом требований усвоения материала в объеме **3** зачетных единиц.

В ходе контроля определяется уровень овладения определенных программой коммуникативных компетенций. Форма контроля письменная/устная.

Форма контроля: письменная/устная

А. Письменный этап:

– ознакомиться с содержанием текста общенаучного характера без использования словаря (до 1500 п. з.),

– поставить письменно 7-8 вопросов, передать основную идею текста, используя в качестве плана поставленные вопросы.

– найти в тексте запрашиваемую преподавателем информацию (подтверждение или опровержение тезиса).

Образец текста:

The kidney was the first organ to be successfully transplanted in 1954 by Dr Joseph E. Murray from Boston, Massachusetts. However, research into organ transplantation began as early as the 18th century. We have witnessed both increased organ transplant rates and improved survival rates among recipients with the introduction in 1983 of cyclosporine, as a novel immunosuppressive agent, alongside improved tissue typing. Consequently, there has been a dramatic increase in the demand for organs, which currently outstrips their supply. Renal transplantation is now widely considered the treatment of choice for patients with end-stage kidney disease. The median wait for a transplant is 1168 days in adults. Kidneys can be obtained from brain-dead donors, from donors who suffered circulatory death and from live donors. The most common of these live donors are 'directed', which means that the donor knows the person receiving the kidney (ie close friend or family). There are also 'undirected' or altruistic donor transplants. The third type of living donor transplant is a 'paired' variety. This means that the donors are not biologically compatible with the intended recipients and a 'swap' takes place with those with whom they may be compatible from a list.

Критерии оценки:

«отлично» – студент понимает общее содержание и детали текста, при постановке вопросов не допускает ошибок или сразу же их исправляет, пересказывая текст по плану, показывает отличное владении лексикой.

«хорошо» – студент понимает 85-90% общего содержания текста, при постановке вопросов допускает 1-2 грамматических ошибки и не сразу их исправляет, пересказывая текст по плану, показывает навыки владения лексикой.

«удовлетворительно» – студент понимает содержание текста на 60%, при постановке вопросов допускает грамматические ошибки (5) или не исправляет их, пересказывая текст по плану, показывает слабое владение лексикой (на 60-70%).

«неудовлетворительно» – студент не понимает общее содержание и основную мысль текста, ставит 4 вопроса из 7, при постановке вопросов допускает грамматические ошибки (в каждом вопросе) и не исправляет их, не в состоянии передать содержание текста по составленным им вопросам.

Б. Устный этап (спонтанная речь):

Провести беседу с преподавателем на иностранном языке (в режиме монолог/диалог) по одной из пройденных тем.

Критерии оценки:

«отлично» – студент демонстрирует отличные навыки ведения беседы по заданной теме, не допускает ошибок, мешающих пониманию, активно реагирует на вопросы преподавателя, демонстрируя понимание и коммуникативную готовность, отличное владение лексикой.

«хорошо» – студент демонстрирует хорошие навыки ведения беседы, реагирует на вопросы преподавателя, однако коммуникативная готовность ограничена рамками рассматриваемой темы.

«удовлетворительно» – студент демонстрирует недостаточные навыки ведения беседы по заданной теме, допускает ошибки, мешающие интеракции, плохо реагирует на вопросы преподавателя, демонстрируя недопонимание и коммуникативную неготовность, слабо владеет лексикой.

«неудовлетворительно» – студент демонстрирует отсутствие навыков ведения беседы по заданной теме, не реагирует на вопросы преподавателя, демонстрируя непонимание и неготовность вести беседу.

ЗАЧЕТ ставится по результатам всех этапов при получении отметок «отлично», «хорошо», «удовлетворительно».

Фонд оценочных средств для проверки уровня сформированности компетенций по итогам освоения дисциплины для каждой формируемой компетенции создается в соответствии с образцом, приведенным в Приложении № 1.

IV. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины:

А. Основная литература:

1. Маслова, А. М. Английский язык для медицинских вузов [Текст] : учебник / А. М. Маслова, З. И. Вайнштейн, Л. С. Плебейская. - 5-е изд., испр. - Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2013. – 336 с. – Текст : непосредственный.

2.Марковина, И. Ю. Английский язык [Текст]: учебник / И. Ю. Марковина, З. К. аксимова, М. Б. Вайнштейн; ред. И. Ю. Марковина. – 4-е изд., испр. и перераб. – Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2010. – 366 с . – Текст : непосредственный.

3. Линник, Л. А. Медицинские тексты: особенности подготовки / Л. А. Линник. – Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2023. – 192 с. – ISBN 978-5-9704-7711-3, DOI: 10.33029/9704-7711-3-LLA-2023-1-192. - Электронная версия доступна на сайте ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. URL: https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970477113.html. - Режим доступа: по подписке. – Текст: электронный

4. Муравейская, М. С. Английский язык для медиков : учеб. пособие / М. С. Муравейская, Л. К. Орлова - Москва : ФЛИНТА, 2017. - 384 с. - ISBN 978-5-89349-069-5. – Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893490695.html. – Режим доступа : по подписке.

Б. Дополнительная литература:

1. Respiratory disease (заболевания дыхательной системы) Модуль 1: учебно-методическое пособие по дисциплине «Иностранный язык специальности» для студентов 2 курса, обучающихся по основной образовательной программе высшего образования по специальности «31.05.01 - лечебное дело» / Тверской гос. мед. ун-т; сост. Н. Г. Гавриленко, А. Ю. Соколова.– Тверь: [б. и.], 2022. – 32 с. – Текст : электронный.

2. Cardiovascular disease (заболевания сердечно-сосудистой системы) Модуль 2: учебно-методическое пособие по дисциплине «Иностранный язык специальности» для студентов 2 курса, обучающихся по основной образовательной программе высшего образования по специальности «31.05.01 – лечебное дело» / Тверской гос. мед. ун-т; сост. Н. Г. Гавриленко, А. Ю. Соколова, Н. В. Кузнецова, Т. В. Сороковикова. – Тверь: [б. и.], 2022. – 50 с. – Текст : электронный.

3. Gastrointestinal and urinary disease (заболевания пищеварительной и мочевыделительной систем) Модуль 3: учебно-методическое пособие по дисциплине «Иностранный язык специальности» для студентов 2 курса, обучающихся по основной образовательной программе высшего образования по специальности 31.05.01 – лечебное дело, 31.05.02 – педиатрия / Тверской гос. мед. ун-т; сост. Н. Г. Гавриленко, А. Ю. Соколова. – Тверь: [б. и.], 2022. – 49 с. – Текст : электронный.

4. Иностранный язык специальности (английский). Модуль 1: рабочая тетрадь по дисциплине «Иностранный язык специальности» для студентов 2 курса, обучающихся по основной образовательной программе высшего образования по специальности 31.05.01 – лечебное дело / Тверской гос. мед. ун-т; сост. Н. Г. Гавриленко, А. Ю. Соколова. – Тверь: РИС ТверьГМУ, 2023. – 92 с. – Текст : непосредственный.

5. Иностранный язык специальности (английский). Модуль 4 : учебно-методическое пособие по дисциплине «Иностранный язык специальности» для студентов 2 курса, обучающихся по основной образовательной программе высшего образования по специальности 31.05.01 Лечебное дело, 31.05.02 Педиатрия / Тверской гос. мед. ун-т; сост. Н. Г. Гавриленко, А. Ю. Соколова. – Тверь: [б. и.], 2023. – 38 с. – Текст :электронный.

<u>Немецкий язык:</u>

Основная литература:

1.Кондратьева, В. А. Немецкий язык для студентов-медиков [Текст]: учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. – 3-е изд., испр. – Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – 391 с.

Электронный ресурс:

1.Кондратьева, В. А. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс]: учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. – Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – Текст : электронный. – http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970430460.html

Дополнительная литература:

1.Виноградова, Е. В. Machen wir uns bekannt [Текст]: учебно-методическое пособие для студентов 1-го и 2-го курсов / Тверская гос. мед. акад.; Е. В. Виноградова. – Тверь: ТГМА, 2006. – 32 с. – Текст : непосредственный.

Электронный ресурс:

1.Deutsch für Zahnmediziner (немецкий для стоматологов) : учебно-методическое пособие / Тверской гос. мед. ун-т; сост. Е. В. Виноградова. – 2,90 МБ. - Тверь: [б. и.]. –2018. – 73 с. –Текст : элнктронный.

2.Nichts ohne Grammatik: лексико-грамматический практикум по немецкому языку / Тверской гос. мед. ун-т ; сост. Е. В. Виноградова. – 392 Кб. – Тверь : [б. и.], 2018. – 147 с. **–** Текст :электронный.

2. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

1. Hospital English. English for the medical professional (http://hospitalenglish.com).
2. Patient. Medicines & Drugs (http://patient.info/medicine).
3. Emedicinehealth. Medications and Drugs A-Z (http://www.emedicinehealth.com/medications-drugs/article_em.htm

3. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

Профессиональные базы данных, информационные справочные системы и электронные образовательные ресурсы:

Университетская библиотека on-line (www.biblioclub.ru);

Информационно-поисковая база Medline (http:// www.ncbi.nlm.nin.gov/pubmed);

Электронный библиотечный абонемент Центральной научной медицинской библиотеки Первого Московского государственного медицинского университета им. И.М. Сеченова // http://www.emll.ru/newlib/;

Бесплатная электронная библиотека онлайн «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» // http://window.edu.ru/;

Официальный сайт Министерства здравоохранения Российской Федерации // https://minzdrav.gov.ru/;

Российское образование. Федеральный образовательный портал. //http://www.edu.ru/.

4. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

4.1. Перечень лицензионного программного обеспечения:

1. Microsoft Office 2016:
   - Access 2016;
   - Excel 2016;
   - Outlook 2016;
   - PowerPoint 2016;
   - Word 2016;
   - Publisher 2016;
   - OneNote 2016.
2. ABBYY FineReader 11.0
3. Карельская Медицинская информационная система К-МИС
4 Программное обеспечение для тестирования обучающихся SunRAV TestOfficePro
5. Программное обеспечение «Среда электронного обучения 3KL»

6. Компьютерная программа для статистической обработки данных SPSS

7. Экспертная система обнаружения текстовых заимствований на базе искусственного интеллекта «Руконтекст»

8. Справочно-правовая система Консультант Плюс

4.2. Перечень электронно-библиотечных систем (ЭБС):

1. Электронно-библиотечная система «Консультант студента» (www.studmedlib.ru);
2. Справочно-информационная система MedBaseGeotar (mbasegeotar.ru)
3. Электронная библиотечная система «elibrary» (https://www.elibrary.ru/)

5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

Внеаудиторная самостоятельная работа студентов (СРС) подразделяется на текущую и творческую/исследовательскую (проблемно-ориентированную) деятельность и является частью единой системы планирования учебного процесса, основная функция которой заключается в создании условий для:

- приобретения студентами новых знаний в ходе работы с дополнительными информационными ресурсами;
- развития иноязычных коммуникативных умений;
- развития творческих умений, необходимых для осуществления поисковой исследовательской деятельности;
- формирования стратегий самостоятельной работы, способствующих развитию ответственности, построения траектории самостоятельного обучения.

Текущая внеаудиторная СРС направлена на закрепление знаний, полученных студентами, а также на развитие умений применять полученные знания на практике. Текущая внеаудиторная СРС включает:

- внеаудиторную работу студентов с материалом практического занятия в виде выполнения домашних (индивидуальных) заданий, в том числе с использованием сетевых образовательных ресурсов;
- подготовку к текущему, промежуточному контролю с использованием материалов, размещенных на сайте ТГМУ;
- самостоятельное изучение отдельных тем по заданию или рекомендации преподавателя.

Творческая/ исследовательская проблемно-ориентированная внеаудиторная СРС направлена на развитие комплекса общекультурных и профессиональных компетенций, а также на повышение творческого потенциала студентов. Творческая внеаудиторная СРС включает:

- поиск, анализ, структурирование и презентацию информации;
- выполнение групповых проектных и проблемно-ориентированных заданий по заданному формату;
- самостоятельную подготовку к научной студенческой конференции, олимпиаде.

Содержание самостоятельной работы студентов

Для организации внеаудиторной СРС рекомендуется использовать следующие формы и виды учебной деятельности:

Формы и виды рекомендованной самостоятельной внеаудиторной учебной деятельности

	Форма и вид учебной деятельности
	Языковые упражнения с использованием ресурсов сети Интернет, электронных учебников и словарей, аудио- и видеоматериалов.
	Тестовые задания на платформе WebCT и аналогичных электронных ресурсах.
	Творческие проектные задания с использованием Интернет технологий.
	Составление терминологического, тематического, фразеологического словаря (глоссария).
	Подготовка сообщений для занятий (в соответствии с тематическим планом).
	Составление личного языкового портфолио.
	Защита презентаций (в соответствии с тематическим планом).

	Подбор материала и проведение реальных и виртуальных экскурсий на иностранном языке (в соответствии с тематическим планом).
	Участие в творческих проектах, ориентированных на будущую профессиональную деятельность студентов.

Контроль самостоятельной работы студентов

Оценка результатов самостоятельной работы студентов предполагает самоконтроль и контроль со стороны преподавателя.

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

1) Сайт кафедры иностранных и латинского языков ТГМУ «Тверской ГМУ. Иностранные языки и латынь», режим доступа: https://vk.com/tvergmu_inostr_lat.

2) Интегративная грамматика английского языка [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие для студентов 1-го курса, обучающихся по специальностям "31.05.01 - лечебное дело", "31.05.02 - педиатрия", "31.05.03 - стоматология", "33.05.01-фармация" / Тверской гос. мед. ун-т; сост. Н. Г. Гавриленко, А. Ю. Соколова, Т. С. Мясникова. – 1,43 Мб. – Тверь: [б. и.], 2018. – 47 с.

V. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (Приложение № 2)

VI. Научно-исследовательская работа студента

Научно-исследовательская работа студентов определяется целями и задачами обучения на кафедре, такими как:

формирование способности к самообразованию;

развитие когнитивных способностей и исследовательских навыков;

формирование информационной культуры;

повышение общекультурного уровня;

воспитание уважения к духовным ценностям иных культур.

Студенты привлекаются к выполнению учебно-поисковой работы:

пользуясь зарубежными источниками, готовят сообщения по

– истории языка медицины и медицинской терминологии, проблемам формирования современной медицинской терминологии, межъязыковым параллелям (в т.ч. заимствованиям) в области медицинской терминологии;

– проблемам коммуникации в системе «врач – пациент».

Результаты научно-поисковой работы заслушиваются на заседаниях СНО и конференциях, организуемых кафедрой иностранных и латинского языков ТГМУ.

VII. Сведения об обновлении рабочей программы дисциплины (Приложение №3)

Приложение № 1

Фонды оценочных средств
для проверки уровня сформированности компетенций
по итогам освоения дисциплины
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК СПЕЦИАЛЬНОСТИ»

УК-4

Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия

ИУК-4.1 Устанавливает и развивает профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия

ИУК-4.2 Составляет, переводит с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный, а также редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке

ИУК-4.3 Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат

ИУК-4.4

Аргументированно и конструктивно отстаивает свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке

ИУК-4.5 Выбирает стиль общения на государственном языке РФ и иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия

Задания комбинированного типа с выбором верного ответа и обоснованием выбора из предложенных

Выберите один правильный ответ.

Задание 1

Прочитайте текст и вопрос к тексту, укажите правильный ответ и запишите аргументы,обосновывающие выбор ответа

Cardiovascular disease (CVD) is an umbrella term for conditions affecting the circulatory system. It's usually associated with a build-up of fatty deposits inside the arteries and an increased risk of blood clots. It can also result in restricted blood flow and damage to arteries in the vital organs such as the brain, heart, kidneys, and eyes.

What organs are affected by CVD?
1. the heart and blood vessels
2. the stomach and the duodenum
3. the lungs
4. the large and small intestine

Ответ: 1
Обоснование: Cardiovascular disease (CVD) is an umbrella term for conditions affecting the circulatory system.

Задание 2

Прочитайте текст и вопрос к тексту, укажите правильный ответ и запишите аргументы, обосновывающие выбор ответа

Cardiovascular disease (CVD) is an umbrella term for conditions affecting the circulatory system. It's usually associated with a build-up of fatty deposits inside the arteries and an increased risk of blood

clots. It can also result in restricted blood flow and damage to arteries in the vital organs such as the brain, heart, kidneys, and eyes.

What is the main cause of CVD?
а. gastroptosis
б. heartburn
в.atherosclerosis
г. angina

Ответ: в
Обоснование выбора: It's usually associated with a build-up of fatty deposits inside the arteries.

Задание 3

Прочитайте текст и вопрос к тексту, укажите правильный ответ и запишите аргументы, обосновывающие выбор ответа

A pandemic is derived from Greek pan- meaning “all” and -demos meaning “people” and is the term used to describe the rapid spread of a transmissible infectious/communicable disease over several continents or worldwide. Once an epidemic becomes global and affects a large percent of the population it becomes known as a pandemic. Pandemics tend to cause many more deaths than epidemics, it often creates significant social disruption, economic loss, and hardship in general.

Where does an infectious disease spread in a pandemic?

а. in a region
б. in a country
в. in 2-3 neighbor countries
г. all over the world

Ответ: г
Обоснование выбора: A pandemic is the rapid spread of a transmissible infectious/communicable disease over several continents or worldwide.

Задания закрытого типа на установление соответствия

Задание 1

Прочитайте текст и установите соответствие

Подберите синонимы к указанным существительным

К каждой позиции, данной в левом столбце, подберите соответствующую позицию из правого столбца:

Существительные		Синонимы	
а	skull	1	vertebral column
б	mandible	2	thorax
в	spine	3	coccyx
г	chest	4	cranium
д	collar bone	5	low jaw
е	tail bone	6	clavicle

Запишите выбранные цифры под соответствующими буквами

а	б	в	г	д	е
4	5	1	2	6	3

Задание 2

Прочитайте текст и установите соответствие

Подберите синонимы к указанным глаголам

К каждой позиции, данной в левом столбце, подберите соответствующую позицию из правого столбца:

Глагол		Синонимы	
а	rule out	1	dilate
б	spread	2	get better
в	widen	3	administer
г	recover	4	exclude
д	prescribe	5	control
е	manage	6	transmit

Запишите выбранные цифры под соответствующими буквами

а	б	в	г	д	е
4	6	1	2	3	5

Задание № 3

Прочитайте текст и установите соответствие

Flu is an acute viral infection with an incubation period between 24 hours and 4 days. People get the flu through airborne droplets. Much less common transmission route is, when people touch objects contaminated with the virus.

Flu is characterized by sudden of the disease, fever, headache, decreased appetite, muscle aches, cough, sore throat, vomiting and diarrhea. The symptoms develop rapidly and last for about seven days. After that patients may feel exhausted for a few days or even weeks after recovery.

К каждой позиции, данной в левом столбце, подберите соответствующую позицию из правого столбца:

Характеристика		Пример	
а	Incubation period	1	by touch
б	Most common transmission route	2	sudden
в	Less common transmission route	3	between 24 hours and 4 days
г	Onset	4	fever, headache, decreased appetite
д	Symptoms	5	about seven days
е	Duration	6	through airborne droplets

Запишите выбранные цифры под соответствующими буквами

а	б	в	г	д	е

Задания закрытого типа на установление последовательности

Задание 1

Прочитайте слова и установите их правильную последовательность для того, чтобы получить грамматически правильное утвердительное предложение

1.	is
2.	characterized
3.	by
4.	flu

5.	sudden
6.	onset

Запишите соответствующую последовательность цифр, определяющих порядок их появления слева направо

4	1	2	3	5	6

Задание 2

Прочитайте слова и установите их правильную последовательность для того, чтобы получить грамматически правильное отрицательное предложение

1.	can
2.	common
3.	not
4.	complications
5.	serious
6.	cold
7.	cause

Запишите соответствующую последовательность цифр, определяющих порядок их появления слева направо

2	6	1	3	7	5	4

Задание 3

Прочитайте слова и установите их правильную последовательность для того, чтобы получить грамматически правильное отрицательное предложение

1.	may
2.	not
3.	these vaccines
4.	pneumonia
5.	pneumococcal
6.	prevent

Запишите соответствующую последовательность цифр, определяющих порядок их появления слева направо

3	1	2	6	5	4

Задание 4

Прочитайте слова и установите их правильную последовательность для того, чтобы получить грамматически правильное вопросительное предложение

1.	are
2.	how
3.	people
4.	with
5.	infected
6.	influenza virus

Запишите соответствующую последовательность цифр, определяющих порядок их появления слева направо

2	1	3	5	4	6

Задание 5

Прочитайте слова и установите их правильную последовательность для того, чтобы получить грамматически правильное вопросительное предложение

1.	antiviral
2.	is
3.	why
4.	therapy
5.	administered
6.	to the patients

Запишите соответствующую последовательность цифр, определяющих порядок их появления слева направо

3	2	1	4	5	6

Задания открытой формы

Дополните.

1. Bronchitis can be caused by _____.
2. Blood pressure should not be measured if _____ .
3. Nephritis is an inflammation _____.

Контрольные вопросы и задания

1. What are the most common transmission routes of respiratory infections?
2. Does the incubation period refer to the time after the symptoms of a viral infection appear? If not, what does it refer to?
3. What are the ways to improve your immune system?

Практико-ориентированные задания

Задание 1

1. Выберите модифицируемые факторы риска развития ССЗ
2. Составьте с каждым из них предложение - посоветуйте пациенту, как избежать ССЗ. Используйте конструкции «you should».

Being male, being overweight; being physically inactive; family history of heart disease; increasing age; smoking.

Эталон ответа:

1. being overweight; being physically inactive; smoking
2. You should lose weight. You should be more physically active. You should stop smoking.

Задание 2

1. Выберите модифицируемые факторы риска развития диабета.
2. Составьте с каждым из них предложение - посоветуйте пациенту, как избежать диабета. Используйте конструкции «you should».

Family history; age; getting little or no exercise; obesity or being overweight, especially around the waist; race; smoking; stress.

Эталон ответа:

1. getting little or no exercise; obesity or being overweight, especially around the waist; smoking; stress.

2. You should get more exercises. You should lose weight. You should stop smoking. You should avoid stress.

Задание 3

1. Заполните таблицу, используя следующие словосочетания: food or drinks in the 2 hours before bedtime; NSAIDs; not washing hands well and frequently

2. Составьте с каждым из факторов предложение - посоветуйте пациенту, как избежать язвенной болезни. Используйте конструкции «you should».

Factors affecting ulcer formation and worsening		
Diet	Lifestyle	Medication

Эталон ответа:

1. Diet - food or drinks in the 2 hours before bedtime
Lifestyle - not washing hands well and frequently
Medication - NSAIDs

2. You should avoid (having) food or drinks in the 2 hours before bedtime. You should wash hands well and frequently. You should avoid (taking) NSAIDs.

Ситуационные задачи

Задача 1

Rotavirus is spread through airborne liquid droplets. Rotavirus is highly contagious, and most children have had the infection by the time they reach five years old. The manifestations usually appear from 12 to 72 hours after the contamination. The disease is typically associated with nausea and vomiting, watery stools, and abdominal pain and cramps. There's not always a specific treatment. The number of rotavirus infections peaks during winter and spring. Immunity develops after the initial infection, so future infections tend to be less severe. Immunity lasts a long time, so adults aren't usually affected so badly.

Задание

1. Прочитайте текст и заполните таблицу

Rotavirus	
Transmission route	
Incubation period	
Symptoms	
Groups at risk	
Treatment	

Эталон ответа

Rotavirus	
Transmission route	through airborne liquid droplets
Incubation period	from 12 to 72 hours
Symptoms	nausea and vomiting, watery stools, and abdominal pain and cramps
Groups at risk	children
Treatment	no specific treatment

Задача 2

Type 1 diabetes, formerly called juvenile diabetes or insulin-dependent diabetes, is usually first diagnosed in children, teenagers, or young adults. With this form of diabetes, the cells of the pancreas no longer

make insulin because the body's immune system has attacked and destroyed them. Treatment for type 1 diabetes includes taking insulin and possibly another injectable medicine, making wise food choices, being physically active, taking aspirin and controlling blood pressure and cholesterol.

Задание

Прочитайте кейс, задайте 5 вопросов, которые может задать пациент, чтобы узнать 1) как по-другому называется диабет 1 типа, 2) у кого диагностируется диабет первого типа, 3) почему поджелудочная больше не производит инсулин 4) что включает в себя лекарственное лечение диабета 1 типа, 5) нужно ли контролировать давление и уровень холестерина.

Эталон ответа

1. What is another name for type 1 diabetes?
2. Who is type 1 diabetes first diagnosed?
3. Why does the pancreas no longer make insulin?
4. What does medicine treatment for type 1 diabetes include?
5. Is it necessary to control blood pressure and cholesterol?

Задача 3

When you are coughing or sneezing you should stick to typical cough etiquette:

- use a tissue to cover your mouth and nose
- cough into your hands or open air
- place used tissue immediately in the trash can
- use the tissue repeatedly
- wash your hands with soap and water after you cough or sneeze
- touch your mouth, nose or eyes with unwashed hands
- shake hands, kiss or hug

Задание

Прочитайте кейс, составьте 7 рекомендаций для пациентов, используя конструкцию «You should / you shouldn’t»

Эталон ответа:

1. You should use a tissue to cover your mouth and nose.
2. You shouldn’t cough into your hands or open air.
3. You should place used tissue immediately in the trash can.
4. You shouldn’t use the tissue repeatedly.
5. You should wash your hands with soap and water after you cough or sneeze.
6. You shouldn’t touch your mouth, nose or eyes with unwashed hands.
7. You shouldn’t shake hands, kiss or hug.

Приложение № 2

Справка

о материально-техническом обеспечении рабочей программы дисциплины «Иностранный язык специальности»

(название дисциплины, модуля, практики)

№ п\п	**аименование специальных* помещений и помещений для самостоятельной работы**	**снащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы**
	чебная аудитория № ля проведения лекционных и семинарских занятий, групповых и инди ви	осадочных мест, оснащённых учебной мебелью - 20. Выход в Интернет. Ноутбук. Мультимедиа-

	дуальных консультаций, текущего, рубежного контроля и промежуточной аттестации.	проектор. Доска – 1 шт.
	чебная аудитория № 59 (компьютерный класс) для самостоятельной работы студентов	осадочных мест, оснащённых учебной мебелью – 40, Компьютеров – ерсональные компьютеры объединены в локальну

		ю сеть с выходом в Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

*Специальные помещения - учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы.

Приложение № 3

Лист регистрации изменений и дополнений на _____ учебный год
в рабочую программу дисциплины (модуля, практики)

_____

(название дисциплины, модуля, практики)

для обучающихся _____ курса,

специальность: _____
(название специальности)

форма обучения: очная/заочная

Изменения и дополнения в рабочую программу дисциплины рассмотрены на

заседании кафедры «_____»_____ 202___ г. (протокол № _____)

Зав. кафедрой _____ (ФИО)
подпись

Содержание изменений и дополнений

п/п	Раздел, пункт, номер страницы, абзац	Старый текст	Новый текст	Комментарий

Приложение № 4.

Основные положения балльно-модульной системы «ПАС» при прохождении дисциплин «Иностранный язык», «Иностранный язык специальности».

Балльно-модульная система **«ПАС» – показатель активности студента** – это система организации процесса и контроля освоения программы по дисциплинам «иностранный язык», «иностранный язык специальности», основанная на модульном принципе. В ходе реализации системы проводится регулярная оценка знаний и умений студентов по каждому учебному модулю и дисциплине

Система учебных показателей активности студента построена на принципе набора им **75%** положительных оценок («3», «4», «5») рамках каждого дисциплинарного модуля и дисциплины в целом при условии выставления одной оценки за урок.

Студент, не набравший 75% положительных оценок по отдельным мероприятиям текущего (поурочного контроля) не допускается к мероприятиям модульного контроля.

Студент, не изучивший одну и более учебных единиц учебного модуля, допускается к изучению следующих учебных единиц дисциплины в случае:

1) уважительной причины. В этой ситуации студенту предоставляется возможность добрать баллы на занятиях по ликвидации задолженностей вне графика обязательных занятий.
2) В случае непрохождения материала модуля без уважительной причины (пропусков) студенту предоставляется возможность добрать баллы с разрешения заведующего кафедрой, декана на занятиях по ликвидации задолженностей вне графика обязательных занятий.

Студент имеет право добрать баллы за текущие учебные модули в течение месяца после прохождения модуля.

Показатель текущей успеваемости формируется только из оценок, полученных с первого раза.

Студент, освоивший все модули согласно календарному плану и имеющий за мероприятия модульного контроля положительные оценки, освобождается от мероприятий промежуточной аттестации (зачета).

Студент, не набравший 75% положительных отметок по отдельным модулям и по дисциплине в целом, до мероприятий промежуточной аттестации (зачета) не допускается.

Ему предоставляется возможность добрать баллы по дисциплинарному модулю в течение двух недель до начала сессии.

Дополнительный добор баллов осуществляется преподавателем на занятиях вне основного учебного графика, при этом преподаватель должен ориентироваться на разделы учебных модулей, по которым студент набрал наименьший % баллов.

Для восполнения баллов, потерянных при оценке текущей успеваемости, студенту предоставляется комплект дополнительных контрольных материалов, которые могут выполняться только вне графика обязательных занятий.